

FIȘ A DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	UVT
1.2. Facultatea	LIT
1.3. Departamentul	Limb i și Literaturi Moderne
1.4. Domeniul de studii	Limbă și literatură modernă
1.5. Ciclul de studii	licență
1.6. Programul de studii / calificarea	Limbă și literatură rusă / Limbă și literatură modernă/ conform COR: Profesor în învățământul g imnazial - 232201; Consilier învățământ - 235201; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Interpret - 244402; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Traducător - 244406; Co mentator publicist - 245102; Corector - 245103; Corespondent special (țară și străinătate) - 245104; Corespondent radio - 245105; Corespondent presă - 245106; Ed itorialist - 245108; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Lector scenarii - 245508; Asistent de cercetare în filologie - 258404;

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Limba rusă. Comunicare scrisă				
2.2. Titularul activităț ilor de curs					
2.3. Titularul activităț ilor de seminar	Lect. dr. Anca Ciocoiu				
2.4. Anul de studii	II	2.5. Semestrul	I	2.6. Tipul de evaluare	v
2.7. Regimul disciplinei					Fac

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităț ilor didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs		3.3. seminar/laborator	2
3.4. Total ore din planul de învăț ământ		din care: 3.5 curs		3.6. seminar/laborator	28
Distribuț ia fondului de timp*					ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					5
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					5
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					5
Examinări					2
Tutorat					
Examinări					
Alte activităț i ...					
3.7. Total ore studiu individual	17				
3.8. Total ore pe semestru	25				
3.9. Număr de credite	1				

4. Precondiț ii (acolo unde e cazul)

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

4.1. de curriculum	-
4.2. de competențe	-

5. Condiții (acolo unde e cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	<p>Sală de seminar, videoproiector, conexiune la internet;</p> <p>Studentii sunt rugați să:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ nu întârzie la seminar; ○ să evite comportamente discriminatorii; ○ să dialogheze în mod civilizat.

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba rusă</p> <p>C2.1 Definirea trăsăturilor esențiale ale comunicării orale și scrise, ale receptării și producerii de texte (inclusiv a textelor științifice din domeniul de interes) atât în limba română cât și în limba rusă.</p> <p>C2.2 Interpretarea relațiilor dintre mesajul oral sau scris și contextul său, identificarea tehnicilor argumentative și de construcție a mesajului în limba română și în limba rusă.</p>
Competențe transversale	CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.

7. Obiectivele disciplinei (reiesind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	Să cunoască normele și modelele de structurare a formelor de comunicare orală și scrisă în limba rusă.
7.2. Obiectivele specifice	<p>Dezvoltarea unor deprinderi de identificare și înțelegere a cuvintelor, îmbogățirea vocabularului și dezvoltarea abilităților de utilizare corectă a acestuia, exersarea capacității de înțelegere a mesajului prin contextualizare și achiziționarea unor deprinderi de studiu individual/colectiv menite să-i ajute studenții în activitatea pentru care se pregătesc;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Îmbogățirea cunoștințelor teoretice și practice de bază pentru dobândirea unor competențe de comunicare orală și scrisă în limba rusă. Se insistă în mod special asupra aspectelor specifice limbii ruse atât din punct de vedere fonetic, gramatical, cât și lexical.

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
-----------	-------------------	------------

8.2. Seminar/laborator	Metode de predare	Observații
------------------------	-------------------	------------

Informații personale (Личная информация; Анкета)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Profesii și viitorul profesional (рассказ о работе и профессии, зарплата и др.)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Întocmirea CV (Составление резюме)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Întocmirea unei scrisori de recomandare (Составление рекомендательного письма)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Angajarea – anunțuri (Устройство на работу – объявления о приеме на работу)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Reguli de adresare în scris (правила письменного обращения)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Tipuri de scrisori (Виды писем)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Scrisoare de afaceri (Деловое письмо)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Întocmirea unei scrisori de intenție (Составление сопроводительного письма)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Scrisoare personală (Личное письмо)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Scrisoare de felicitare (Поздравительное письмо)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Argumentarea în scris a punctului de vedere (Письменная аргументация точки зрения)	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-rusky</i> , Sankt Petersburg, 2012

	Petersburg, 2012
--	------------------

Lecție recapitulativă	Explicația, conversația, lectura, jocul didactic	Suport de curs: Kagan O.E., Kudyma A.S., <i>Uchimsa pisati po-russky</i> , Sankt Petersburg, 2012
Evaluarea activității	Evaluare pe bază de portofoliu	

Bibliografie (pusă la dispoziție de titularul de curs)

- Andrei, M., *Aspecte teoretice și aplicate ale lexicului rus*, Timișoara, 2000
- Bondar, N. I., Lutin, S. A., *Kak sprosit? Kak skazat*, RJK, Moskva, 2006
- Bucă, M., Černicova, G., *Gramatica practică a limbii ruse*, București, EȘE, 1980
- Bucă, M., Evseev, I., *Lexicul fundamental al limbii ruse*, TUT, 1980
- Havronina, S. I., *Russkij jazyk v upražnenijach*, Moskva, 1984
- Kagan O.E., Kudyma A.S., *Uchimsa pisati po-russky*, Sankt Petersburg, 2012

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Pentru finalizarea celor trei ani de studiu, studentul are nevoie de competențele formate în cadrul cursului care au ca scop facilitarea procesului de cercetare. Competențele dobândite prin parcurgerea cursului îi vor fi utile și în cadrul profesiilor pentru care se pregătește în mod explicit (de exemplu asistent cercetare lingvistică), dar și implicit (de exemplu traducător sau interpret).

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs			
10.5. Seminar/laborator	Conținut: <ol style="list-style-type: none"> 1. CV-ul 2. O scrisoare de intenție 3. 2 anunțuri de angajare 4. O scrisoare de afaceri 5. O scrisoare personală 6. O scrisoare de felicitare 	Evaluare pe bază de portofoliu Fiecare componentă a portofoliului va fi evaluată prin elaborarea unei grile analitice specifice sarcinilor de lucru.	5 puncte
	Relevanță		1 punct
	Acuratețe		1 punct
	Activitate pe parcurs	Monitorizare directă: Prezența și activitatea fiecărui student (individuală, în perechi sau în grup) va fi monitorizată de titularul de seminar. Pentru prezența a minimă prevăzută de regulament și activitate adecvată se va acorda un punct. Pentru prezență peste 90% și activitate foarte bună	2 puncte

		se vor acorda 2 puncte.	
10.6. Standard minim de performanță:			

C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba rusă

CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice

Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect. Dovedește o bună capacitate de exprimare, coerență

În cazul nerespectării prevederilor regulamentare referitoare la prezență se va face dovada refacerii activităților aferente pentru a putea susține examenul

Pentru examenele susținute în regim de restanță sau mărire, regulile și metodologia de desfășurare sunt similare cu cele ale examenului din prima sesiune.

Data completării

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar



04.09.2018

Semnătura directorului de departament

